



BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

ALPOLGÁRMESTER

JAVASLAT

a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részéről benyújtott
2023. évi pályázatok elbírálására és támogatások odaítélésére

Készítette: **Majorné Sándor Beáta**
Szervezési Iroda, ügyintéző

Előterjesztő: **Pákozdi József**
alpolgármester

Az előterjesztés egyeztetve:
egyeztető lap szerint

Törvényességi szempontból ellenőrizte:


Dr. Vincze Anikó
jegyző

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete	
20 23 évi.....	54.sz. előterjesztés
Testületi ülés dátuma 2023. 04. 24.	

Az előterjesztés leadva:
2023. április 19.

Testületi ülés időpontja:
2023. április 24.

Tisztelt Képviselő-testület!

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. február 23-i ülésén jóváhagyta a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részére szóló pályázati felhívás szövegét, valamint felhatalmazta a Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottságot, hogy a beérkezett pályázatokat értékelje és tegye meg javaslatát (1.sz. melléklet).

A csepeli nemzetiségi önkormányzatok részéről 2023. március 31., péntek 12 óráig 8 pályázat került beadásra a

- Csepeli Bolgár Önkormányzat
- Csepeli Örmény Önkormányzat
- Csepeli Lengyel Önkormányzat
- Csepeli Német Önkormányzat
- Csepeli Roma Önkormányzat
- Csepeli Román Önkormányzat
- Csepeli Szerb Önkormányzat
- Csepeli Ukrán Önkormányzat részéről.

A nemzetiségi önkormányzatok által igényelt támogatási összeg összesen 2.000.000 Ft, a rendelkezésre álló keret 2.500.000 Ft.

A pályázatok megtekinthetők a Szervezési Irodán, valamint a Képviselő-testület ülésén.

Felhívom a Tisztelt Képviselők figyelmét a Pályázati Felhívásban megfogalmazott pályázati célra és bírálati szempontokra:

A pályázat célja: a nemzetiségi önkormányzatok által elsősorban a csepeli lakosság számára végzett feladatok, programok színvonalas, tartalmas, minőségi megvalósításának támogatása.

Bírálati szempontok: a Képviselő-testület elsősorban az alábbi szempontok szerint mérlegel: a pályázatban foglalt feladat/program/cél

- mely maradandó, fenntartható értékek létrehozását jelenti,
- költségvetésének kidolgozottsága, átláthatósága,
- a csepeli helyi sajátosságokhoz, helyi értékekhez való kötődés erősítése,
- a program ötletessége, stb.

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testület tagjait, hogy a pályázatok elbírálásának folyamatában nem vehet részt az a személy, aki, vagy akinek közeli hozzátartozója (a házastárs, a bejegyzett élettárs, az egyeneságbeli rokon, az örökbefogadott, a mostoha- és nevelt gyermek, az örökbefogadó, a mostoha- és a nevelőszülő, valamint a testvér) a pályázóval munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll. A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 49. § (1) bekezdése értelmében a képviselő-testület döntéshozatalából kizárható az, akit vagy akinek a közeli hozzátartozóját az ügy személyesen érinti. Az önkormányzati képviselő köteles bejelenteni a

személyes érintettséget. A kizárásról az érintett önkormányzati képviselő kezdeményezésére vagy bármely önkormányzati képviselő javaslatára a képviselő-testület dönt. A kizárt önkormányzati képviselőt a határozatképesség szempontjából jelenlevőnek kell tekinteni.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a javaslatokat támogatni szíveskedjék.

Budapest, 2023. április 19.



Pákozdi József
alpolgármester

Mellékletek: 1. sz. – SZEFOB határozat és melléklete
2. sz. – egyeztető lap

1. sz. Határozati javaslat

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendelet 2/a. melléklet 1901. számú Nemzetiségi önkormányzatok pályázati kerete terhére összesen **250.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Bolgár Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- A szláv írásbeliség és a bolgár kultúra napja 100.000 Ft
- Bolgár nyugdíjasok hagyományos karácsonyi ünnepsége 150.000 Ft

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak szerint kötendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

Határidő:

pályázó kiértékelésére:
2023. május 2.
megállapodás megkötésére:
2023. május 26.

Felelős:

Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Pákozdi József alpolgármester
Szeder Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

2. sz. Határozati javaslat

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendelet 2/a. melléklet 1901. számú Nemzetiségi önkormányzatok pályázati kerete terhére összesen **250.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Örmény Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- Csepeli Örmény Filmnap

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak szerint kötendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

Határidő:

pályázó kiértékelésére:
2023. május 2.
megállapodás megkötésére:
2023. május 26.

Felelős:

Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Pákozdi József alpolgármester
Szeder Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

3. sz. Határozati javaslat

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendelet 2/a. melléklet 1901. számú Nemzetiségi önkormányzatok pályázati kerete terhére összesen **250.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Lengyel Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- Csepeli Lengyel Bál

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak szerint kötendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

Határidő:

pályázó kiértékelésére:
2023. május 2.
megállapodás megkötésére:
2023. május 26.

Felelős:

Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Pákozdi József alpolgármester
Szeder Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

4. sz. Határozati javaslat

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendelet 2/a. melléklet 1901. számú Nemzetiségi önkormányzatok pályázati kerete terhére összesen **250.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Német Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- Hagyományápoló német nemzetiségi tánc- és életmódtábor

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak szerint kötendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

Határidő: pályázó kiértékelésére:
2023. május 2.
megállapodás megkötésére:
2023. május 26.

Felelős: Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Pákozdi József alpolgármester
Szedes Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

5. sz. Határozati javaslat

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendelet 2/a. melléklet 1901. számú Nemzetiségi önkormányzatok pályázati kerete terhére összesen **250.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Roma Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- Kaméleon lány című előadás, kulturális rendezvény

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak kötetlen támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre szerint.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

Határidő: pályázó kiértékelésére:
2023. május 2.
megállapodás megkötésére:
2023. május 26.

Felelős: Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Pákozdi József alpolgármester
Szedes Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

6. sz. Határozati javaslat

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendelet 2/a. melléklet 1901. számú Nemzetiségi önkormányzatok pályázati kerete terhére összesen **250.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Román Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- Augusztus 20. az új kenyér ünnepe és magyar állami ünnep 30.000 Ft
- Októberi szüret 100.000 Ft
- Advent, télapó 120.000 Ft

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak szerint kötendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

Határidő:

pályázó kiértékelésére:

2023. május 2.

megállapodás megkötésére:

2023. május 26.

Felelős:

Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Pákozdi József alpolgármester

Szedes Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

7. sz. Határozati javaslat

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendelet 2/a. melléklet 1901. számú Nemzetiségi önkormányzatok pályázati kerete terhére összesen **250.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Szerb Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- Szerb Családi és Sportnap

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak szerint kötendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

Határidő:

pályázó kiértékelésére:

2023. május 2.

megállapodás megkötésére:

2023. május 26.

Felelős:

Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Pákozdi József alpolgármester
Szeder Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

8. sz. Határozati javaslat

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2021. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendelet 2/a. melléklet 1901. számú Nemzetiségi önkormányzatok pályázati kerete terhére összesen **250.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Ukrán Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- Ukrán klasszikus és modern zenei feldolgozások Csepelen

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak szerint kötendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

Határidő:

pályázó kiértékelésére:
2023. május 2.
megállapodás megkötésére:
2023. május 26.

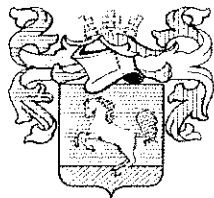
Felelős:

Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Pákozdi József alpolgármester
Szeder Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.



BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA
KÉPVISELŐ-TESTÜLET
SZOCIÁLIS, EGÉSZSÉGÜGYI
ÉS FOGYATÉKOSÜGYI
BIZOTTSÁG

KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága 2023. április 19-én (szerda) 17,00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Budapest, Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésének jegyzőkönyvéből.

Napirend 7. pontja: (Képviselő-testülettől átruházott hatáskör)

Javaslat a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részéről benyújtott 2023. évi pályázatok elbírálására

Előterjesztő: Pákozdi József alpolgármester

37/2023.(IV.18.) SZEFB

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága úgy dönt, hogy a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt 2023. évi pályázati felhívásra benyújtott, annak megfelelő pályázatokat az 1. sz. mellékletben foglaltak szerint támogatásra javasolja a Képviselő-testületnek.

A Bizottság a javaslat elfogadása esetére felkéri Pákozdi József alpolgármestert, hogy készítsen a Képviselő-testület számára előterjesztést a nemzetiségi önkormányzatok támogatása tárgyában.

Határidő:

2023. évi áprilisi testületi ülés

Felelős:

Pákozdi József alpolgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Szuhai Erika bizottsági elnök

7 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

K.m.f.

Szuhai Erika
elnök

Pályázó	Igényelt támogatás célja és összege	Bizottság által javasolt támogatási összeg
Csepeli Bolgár Önkormányzat	1. A szláv írásbeliség és a bolgár kultúra napja 100.000 Ft rendezvényszervezés	100.000Ft
	2. Bolgár nyugdíjasok hagyományos karácsonyi ünnepe 150.000 Ft rendezvényszervezés	150.000Ft
Csepeli Örmény Önkormányzat	1. Csepeli Örmény Filmnap 250.000 Ft fordítás, előadó művészeti tevékenység, hangosítás, terembérlési díj, meghívó, fogadás	250.000Ft
Csepeli Lengyel Önkormányzat	1. Csepeli Lengyel Bál 250.000 Ft terembérlés, marketing, plakát, szórólap, dekoráció, meghívó, eszközbérlet	250.000Ft
Csepeli Német Önkormányzat	1. Hagományápoló német nemzetiségi tánc- és életmódtábor 250.000 Ft kulturális szolgáltatás, hangosítás, terembérlés, eszközvásárlás, szállítás	250.000Ft
Csepeli Roma Önkormányzat	1. Kaméleon lány című előadás, kulturális rendezvény 250.000 Ft színészek és trénerek tiszteletdíja	250.000Ft
Csepeli Román Önkormányzat	1. Augusztus 20. az új kenyér ünnepe és magyar állami ünnep 30.000 Ft rendezvénnyel kapcsolatos tevékenység, lebonyolítás	30.000Ft
	2. Októberi szünet 100.000 Ft rendezvénnyel kapcsolatos tevékenység, lebonyolítás	100.000Ft
	3. Advent, télapó 120.000 Ft rendezvénnyel kapcsolatos tevékenység, lebonyolítás	120.000Ft
Csepeli Szerb Önkormányzat	1. Szerb Családi és Sportnap 250.000 Ft néptáncsoport és zenekar előadói díja	250.000Ft
Csepeli Ukrán Önkormányzat	1. Ukrán klasszikus és modern zenei feldolgozások Csepelen 250.000 Ft előadóművészet, terembérlés, fotózás	250.000Ft

EGYEZTETŐ LAP

1. Az előterjesztés egyeztetve: dr. Villányi Dóra
aljegyző

Vélemény: Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek.

Budapest, 2023. április 19.


dr. Villányi Dóra
aljegyző

2. Az előterjesztés egyeztetve: Szeder Istvánné
városgazdálkodási ágazatvezető

Vélemény: Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek.

Budapest, 2023. április 19.


Szeder Istvánné
városgazdálkodási ágazatvezető